

BÜRGERMEISTERAMT

# Simonswald



08.04.2016, Nr. 07/2016

## AMTLICHES MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE SIMONSWALD

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Simonswald, Talstrasse 12, 79263 Simonswald

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Reinhold Scheer

Telefon 07683/9101-0, Telefax 07683/9101-13, e-mail: [gemeinde@simonswald.de](mailto:gemeinde@simonswald.de)

Internet: [www.simonswald.de](http://www.simonswald.de)

### Öffnungszeiten

Rathaus	
Montag bis Freitag	8:00 – 12:00 Uhr
Donnerstag	15:30 – 18:30 Uhr

**Selbstverständlich sind nach Absprache auch Termine außerhalb dieser Öffnungszeiten möglich.**

### Telefonisch sind wir zu erreichen

Montag - Mittwoch	08:00 – 12:00 Uhr	14:00 – 15:30 Uhr
Donnerstag	08:00 – 12:00 Uhr	14:00 – 18:30 Uhr
Freitag	08:00 – 12:00 Uhr	

### Grundbuchamt

Das Grundbuchamt befindet sich seit Mai 2012 beim Amtsgericht Emmendingen, Liebensteinstraße 2, 79312 Emmendingen, Tel. 07641/96587 - 600

### Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste Sitzung des Gemeinderates ist **am Mittwoch, 20. April 2016, 19:00 Uhr**, im Bürgersaal Simonswald. Die Tagesordnung wird an beiden Rathäusern angeschlagen und ist auch im Internet unter [www.simonswald.de](http://www.simonswald.de) zu finden. Die Niederschrift über die Sitzung wird zirka 3 Wochen nach der Sitzung ebenfalls im Internet eingestellt. Wir bitten um Verständnis, dass es gelegentlich auch mal später sein könnte. Die Sitzung ist öffentlich. Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich dazu eingeladen.

### Nächste Ausgabe des Amtlichen Mitteilungsblattes Freitag, 22. April 2016

(Anzeigenannahmeschluss:

Montag, 18. April 2016 12:00 Uhr

### Rathauswegweiser

#### Erdgeschoss

Zimmer 01 Tel. 9101-23 Bürgerbüro  
*Frau Katharina Weis* e-mail: [k.weis@simonswald.de](mailto:k.weis@simonswald.de)

Zimmer 02 Tel. 9101-20 Bürgerbüro, Standesamt  
*Frau Schätzle* Rentenangelegenheiten  
Beglaubigungen  
e-mail: [schaetzle@simonswald.de](mailto:schaetzle@simonswald.de)

Zimmer 03 Tel. 9101-22 Hauptamt, Bauverwaltung,  
*Frau Glockner* Ordnungsamt  
e-mail: [glockner@simonswald.de](mailto:glockner@simonswald.de)

Zimmer 04 Tel. 9101-21 Gemeindekasse  
*Frau Birgit Weis* e-mail: [weis@simonswald.de](mailto:weis@simonswald.de)

#### 1. Obergeschoss

Zimmer 10 Tel. 9101-10 Sekretariat Bürgermeister  
*Frau Reitinger* Verbrauchsabrechnung  
Amtl. Mitteilungsblatt  
e-mail: [reitinger@simonswald.de](mailto:reitinger@simonswald.de)

Zimmer 11 Tel. 9101-10 Bürgermeister  
*Herr Scheer* e-mail: [scheer@simonswald.de](mailto:scheer@simonswald.de)

#### Dachgeschoss

Zimmer 20 Tel. 9101-30 Steueramt, Personalamt,  
*Herr Disch* Friedhofsverwaltung  
e-mail: [disch@simonswald.de](mailto:disch@simonswald.de)

Zimmer 21 Tel. 9101-31 Rechnungsamt  
*Herr Scherzinger* e-mail: [scherzinger@simonswald.de](mailto:scherzinger@simonswald.de)

#### Bauhof

Langenmoos Tel. 91 97 10 *Herr Seng*

#### Tourist- Information

Tel. 1 94 33 *Herr Kehrer*  
e-mail: [simonswald@zweiteilerland.de](mailto:simonswald@zweiteilerland.de)

## Amtliche Mitteilungen

### Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten zum Zweck der Information der Unionsbürgerinnen und Unionsbürger bei Wahlen und Abstimmungen

Bei Wahlen und Abstimmungen, an denen auch ausländische Unionsbürgerinnen und Unionsbürger teilnehmen können, dürfen die Meldebehörden die in § 44 Absatz 1 Satz 1 Bundesmeldegesetz (BMG) bezeichneten Daten (Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad und derzeitige Anschrift sowie, sofern die Person verstorben ist, diese Tatsache) sowie die Angaben über die Staatsangehörigkeiten dieser Unionsbürgerinnen und Unionsbürger nutzen, um ihnen Informationen von Parteien, Wählergruppen und andere Trägern von Wahlvorschlägen zuzusenden, vgl. § 2 Absatz 3 des baden-württembergischen Ausführungsgesetzes zum Bundesmeldegesetz (BW AG-BMG)

**Die betroffenen Personen haben das Recht, der Nutzung ihrer Daten zu widersprechen.** Der Widerspruch kann bei der Gemeinde Simonswald, Talstraße 12, Frau K. Weis eingelegt werden. Der Widerspruch gilt bis zu seinem Widerruf.

### Hochwasserschutz - Flussgebietsuntersuchung im Elztal und Simonswald

Bei Hochwasserereignissen kam es in der Vergangenheit mehrfach zu Überflutungen innerörtlicher Bereiche. Dass für die Ortslagen des Elzeinzugsgebietes eine bereichsweise erhebliche Gefährdung besteht, zeigen auch die derzeit vom Land erstellten Hochwassergefahrenkarte. Die Städte und Gemeinden des Elztales (Elzach, Biederbach, Winden im Elztal, Simonswald, Gutach, Waldkirch) haben sich daher entschlossen, den Hochwasserschutz zu verbessern. Hierzu sollen im Rahmen einer Flussgebietsuntersuchung „Oberes Elztal“ aufeinander abgestimmte Lösungen entwickelt werden.

Um Aufschluss über historische Hochwasserereignisse zu erhalten und diese dann in die Flussgebietsuntersuchung mit einfließen zu lassen, sind wir auch auf Kenntnisse aus der Bevölkerung angewiesen. Falls Sie Dokumente, Bilder oder Hochwassermarken von vergangenen Überflutungsereignissen haben, bitten wir diese der Gemeindeverwaltung Simonswald zu melden. Für Ihre Mithilfe bedanken wir uns.

Gemeindeverwaltung Simonswald

### Straßenbeleuchtung wird überprüft

Netze BW überprüft das Straßenbeleuchtungsnetz in Simonswald. Die Netze BW führt in der KW 15 (11. – 15. April 2016) die Überprüfung der Straßenbeleuchtungsmasten durch. In einigen Fällen ist dabei das Betreten von Privatgrundstücken unerlässlich.

Die Netze BW bittet hierfür um Verständnis.

Netze BW GmbH - Ein Unternehmen der EnBW

### Fundbüro

- Cityroller, Fundort: Rathausparkplatz

### Geschwindigkeitskontrolle

Die Stadt Waldkirch hat am Freitag, 18.03.2016 eine Geschwindigkeitskontrolle in Höhe Parkplatz Ölmühle durchgeführt.

Gemessene Fahrzeuge	612
Beanstandungen	95
Festgestellte Höchstgeschwindigkeit	81 km/h
Beanstandungsquote	15,52 %

### FFH-Mähwiesen-Monitoring

Die Europäische Richtlinie 92/43/EWG zur Erhaltung der natürlichen Lebensräume sowie der wildlebenden Tiere und Pflanzen (Fauna-Flora-Habitat-Richtlinie, kurz FFH-Richtlinie) ist eine zentrale Grundlage des Naturschutzes in Europa. Ihre Umsetzung wurde in das Bundes- und Landesnaturschutzgesetz aufgenommen. Baden-Württemberg ist danach verpflichtet, einen günstigen Erhaltungszustand seiner europaweit bedeutenden Arten und Lebensräume dauerhaft zu bewahren oder wiederherzustellen. Um die Wirksamkeit der ergriffenen Schutzmaßnahmen zu überprüfen, müssen die Erhaltungszustände der Arten und Lebensräume regelmäßig überwacht werden (FFH-Monitoring). Die Ergebnisse dieser Überwachung werden alle sechs Jahre an die EU berichtet.

Baden-Württemberg hat aufgrund seines hohen Anteils am Gesamtbestand der FFH-Mähwiesen in der kontinentalen Region Deutschlands eine besondere Verantwortung für diese FFH-Lebensräume. Um neben bundesweit auch landesweit belastbare Aussagen zu Änderungen des Erhaltungszustands der FFH-Mähwiesen treffen zu können, wird seit 2012 ein landesweites FFH-Mähwiesen-Monitoring etabliert.

Im Rahmen des FFH-Mähwiesen-Monitorings werden in der Gemeinde [Name Ihrer Gemeinde] von Mitte April bis Ende August 2016 floristische Kartierungen durchgeführt. Die Untersuchungen erfolgen im Auftrag der LUBW Landesanstalt für Umwelt, Messungen und Naturschutz Baden-Württemberg. Die Erfassungen werden durch private Fachbüros vorgenommen und finden ausschließlich im Außenbereich statt. Im Rahmen dieser Erhebungen ist es den Kartierern als Beauftragte der LUBW grundsätzlich erlaubt Grundstücke ohne vorherige Anmeldung zu betreten (§ 52 NatSchG).

Bei der Erfassung und Auswertung des FFH-Mähwiesen-Monitorings erfolgt keine Zuordnung von Ergebnissen zu Grundstückseigentümern oder Bewirtschaftern. Die Untersuchungsergebnisse werden auf die Landesfläche hochgerechnet, um eine Aussage zur Entwicklung der FFH-Mähwiesen in Baden-Württemberg zu erhalten. Es werden keine dauerhaften Markierungen auf der Fläche vorgenommen.

Weitere Informationen zur FFH-Richtlinie und FFH-Mähwiesen erhalten Sie auf den Internetseiten der LUBW: [www.lubw.baden-wuerttemberg.de](http://www.lubw.baden-wuerttemberg.de) → Natur und Landschaft → Europäische Naturschutzrichtlinien.

### Informationen des Landratsamtes

#### Altmedikamente beim Schadstoffmobil abgeben

Abgelaufene und restliche Medikamente dürfen nicht über die graue Tonne oder gar über die Toilette oder den Ausguss im Haushalt entsorgt werden. Sie enthalten Stoffe, die die Umwelt gefährden können und müssen deshalb besonders gesammelt werden. Sie können beim Schadstoffmobil kostenlos abgegeben werden. Die alten Medikamente sollten daheim bis zur Abgabe beim Schadstoffmobil aufbewahrt werden. Die nächste kreisweite Sammlung

des Schadstoffmobils in jeder Gemeinde ist vom 13. bis 30. April 2016. Das Schadstoffmobil steht außerdem jeden 1. und 3. Samstag eines Monats in zwei Gemeinden im Landkreis. Die Termine und Standorte sind im Abfallkalender und auf der Internetseite des Landratsamtes Emmendingen unter [www.landkreis-emmendingen.de](http://www.landkreis-emmendingen.de) aufgeführt. Die Schadstofftermine für die kreisweite Sammlung im April werden auch in den nächsten Ausgaben des Mitteilungsblatts veröffentlicht.

## Grünschnittplätze wieder mittwochs geöffnet

Die zentralen Grünschnittplätze im Landkreis Emmendingen sind auch in diesem Jahr ab April und in den Sommermonaten bis Mitte Oktober wieder jeden Mittwochnachmittag von 16 bis 19 Uhr Grünschnitt geöffnet. Dies gilt für die Grünschnittsammelplätze in Elzach, Emmendingen, Waldkirch, Denzlingen, Endingen, Kenzingen und Herbolzheim. Neben Grünschnitt und Gartenabfällen jeder Art wird auch Rasenschnitt angenommen. Start ist am Mittwoch, 6. April 2016. Die zentralen Grünschnittplätze sind weiterhin ganzjährig am Freitagnachmittag und Samstagvormittag geöffnet. Hinweise zur Grünschnittsammlung gibt's im Internet unter [www.landkreis-emmendingen.de](http://www.landkreis-emmendingen.de) unter der Rubrik „Abfallwirtschaft“.

## Tourismus & Freizeit

### Startklar für die MTB-Saison 2016

#### Geführte Mountainbike-Touren ab Elzach

Auch in diesem Jahr finden geführte Mountainbike-Touren durch das ZweiTälerLand statt. Das Mountainbike-Team aus Elzach unter der Leitung von Peter Behrmann und Christian Bronner hat sich für die neue Saison wieder spannende Touren ausgedacht, die Einsteiger und auch Fortgeschrittene ansprechen und vor allem Spaß am Mountainbiken machen sollen.

Los geht's am Sonntag, 10. April 2016 um 14 Uhr mit der „Tour zum Hünersedel“ (Elzach – Oberwinden - Kreuzmoos – Hünersedelturm – Biederbach – Elzach, 30 km, 650 hm, Dauer ca. 3,0 Stunden). Treffpunkt: „Parken an der Elz“ in Elzach.

Über die Saison werden weitere Touren angeboten und als besonderes Highlight finden am Wochenende zu Christi Himmelfahrt die Trailtage statt. Auf vier Touren mit Distanzen zwischen 35 und 60 Kilometer werden Fahrspaß und Naturerlebnis miteinander verbunden. Der Einstieg in die Trailtage ist wie immer konditionell moderat, aber technisch anspruchsvoll. Die beiden weiteren Touren sind fordernde Touren für echte Könner, so die Veranstalter.

Am 18. September 2016 endet die Saison mit der traditionellen Bikerwallfahrt auf den Hörnleberg.

Die Teilnahme an den Touren ist kostenlos. Das komplette Programm, die Teilnahmebedingungen und weitere Informationen sind zu finden unter: [www.zweitaelerland.de](http://www.zweitaelerland.de)



Foto:  
ZweiTälerLand Tourismus/Clemens Emmler

## Wie wäre es mit ....

Eintrittskarten für Konzerte, Musicals, Kabarett und viele Veranstaltungen mehr....

- ✓ Schlager Mega Night – Freiburg
- ✓ Namika & Teesy - Freiburg
- ✓ PUR in Freiburg
- ✓ Pfingstsportfest - Stegen
- ✓ WILLKOMMEN BEI CARMEN NEBEL  
Tournée 2016 in Freiburg
- ✓ Südtiroler Frühlingfest mit den Kastelruther Spatzen in Offenburg
- ✓ Der Watzmann ruft- Open Air –Titisee-Neustadt
- ✓ Unheilig, Roxette und Mark Forster in Emmendingen
- ✓ ZMF 2016: BAP; Eisbrecher u.a.
- ✓ Dorfrocker – Open Air – Titisee-Neustadt
- ✓ Hubert von Goisern – Freiburg
- ✓ Luke Mockridge – Freiburg
- ✓ Kaya Yanar – Freiburg
- ✓ Klavierabend Lang Lang - Freiburg

...und ganz viele Veranstaltungen mehr!

Von Rock, Pop, Klassik hin bis zu Volksmusik. Bitte beachten Sie die aktuellen Plakataushänge oder fragen Sie einfach in der Tourist Information. Wir informieren Sie gerne ....

\*\*\*\*\*

Ein herzliches Dankeschön geht an die fleißigen „Osternestbauer“ des Tourismusvereins Simonswäldertal und an alle Simonswälder, die mit ihren tollen Osterhasendekoration unser Tal für alle Gäste zu einem optischen Highlight machten!

\*\*\*\*\*

#### Geänderte Öffnungszeiten der Tourist-Information:

Freitag, 8. April 10:00 – 12:00 Uhr

Montag, 11. April – einschl. Freitag, 15. April 10:00 – 12:00 Uhr

Tourist-Information



## Naturpark Südschwarzwald

### „Augenblick Natur!“ – Einladung zum Fotowettbewerb der Naturparke 2016

Zeigen Sie uns Ihren Naturpark Südschwarzwald!

Auch 2016 lädt der Verband Deutscher Naturparke e. V. (VDN) Amateur- und Profi-Fotografen zur Teilnahme an der nächsten Runde des Fotowettbewerbs "Augenblick Natur!" ein. Gesucht werden wieder ausdrucksstarke Motive aus allen Naturparken Deutschlands. Der Wettbewerb startet am 01. April und läuft bis zum 31. Oktober 2016. Zeigen Sie uns Ihren ganz besonderen Blick auf den Naturpark Südschwarzwald!

Zielsetzung des Fotowettbewerbs "Augenblick Natur!" 2016 ist es wieder, die einzigartige Vielfalt und Schönheit unserer heimatischen Naturlandschaften aufzuzeigen und die Naturparke mit ihren verschiedenen Facetten einer breiten Öffentlichkeit bekannt zu machen.

Der Wettbewerb läuft vom 01. April bis zum 31. Oktober 2016. Die 100 besten Bilder des Wettbewerbs werden monatlich von den Besuchern des Portals gewählt (vote per click). Aus diesen Top 100 wählt eine dreiköpfige Jury jeden Monat die 10 besten aus; der Jahressieger wird

am Ende des Wettbewerbs mit einem Fotoworkshop mit dem Fotojournalisten und Naturfotografen Hans-Peter Schaub belohnt.

Der Fotowettbewerb wird seit 2007 unterstützt von Kaufland und Lidl. Bis heute wurden von den Nutzern des Naturpark-Fotoportals knapp 120.000 Fotos aus den deutschen Naturparks eingestellt.

**Weiterführende Informationen zu den Naturparks in Deutschland:** Insgesamt gibt es heute 103 Naturparks in Deutschland. Als großräumige Landschaften, die überwiegend aus Landschafts- und Naturschutzgebieten bestehen, nehmen sie über 27 % der Fläche der Bundesrepublik Deutschland ein. Sie eignen sich besonders zur Erholung und zum bewussten Erleben der Natur. Der Verband Deutscher Naturparks (VDN) ist seit 1963 der Dachverband der Naturparks in Deutschland. Er unterstützt seine Mitglieder dabei, die Naturparks aufzubauen und Vorbildlandschaften zu entwickeln. Die Naturparks bewahren und entwickeln Natur und Landschaft mit den Menschen und für die Menschen. Bei allen Aktivitäten des VDN gilt der Leitsatz: Natur und Landschaft sind nur zusammen mit den Menschen zu schützen und zu erhalten!

Weitere Infos über die Naturparks und den Wettbewerb gibt es auf [www.naturparke.de](http://www.naturparke.de). Sämtliche Informationen über den Naturpark Südschwarzwald finden Sie unter [www.naturpark-suedschwarzwald.de](http://www.naturpark-suedschwarzwald.de).

## Die 12. „Lange Nacht“ im Haus der Natur

### Kleinkunst – Kabarett – Musik ohne naturschützerischen Anspruch

Feldberg – Am 15. April lädt das Haus der Natur wieder zur „Langen Nacht“ ein. Kabarett, akustischer Folkrock, lokale Speisen und globale Cocktails bilden das „Rundum-Sorglos-Paket“ für einen genussvollen Abend.

Change Partners – so nennt sich eine Coverband, die ganz im Stil von „Crosby, Stills, Nash & Young“ die Klassiker der Folkrockgeschichte in neuem akustischem Glanz erstrahlen lässt. Selbst die Vorbilder der Band – David Crosby und Graham – haben schon ihre Hochachtung geäußert. Der vierstimmige Satzgesang und die Harmonie der Akustikgitarren haben der Band den Ruf als „beste Coverband Norddeutschlands“ eingebracht. „Die dürfen das!“ lautete denn auch das einhellige Meinungsbild der bezüglich Coverbands gerne kritischen Fachpresse.

Peter Frohleiks und Tobias Willmann – letzterer ein echter Feldberger Lokalmatador – treten mit ihrem Programm „Kontrollversuch“ auf. Eigentlich sind es beim Kabarett ja die Texte, hier zählen aber auch Mimik, Gestik und Ganzkörpereinsatz. Es geht um die großen Fragen des Lebens: „Wie findet man Halt und Haltung im Strudel der öffentlichen und privaten Katastrophen und der verlöschenden Lichtgestalten?“ Ein äußerst bewegter und durchaus unterhaltsamer Kontrollversuch!

Wie immer gibt es bei der „Langen Nacht“ auch Regionales zu trinken und zu essen, es bewirbt Familie Dünnebacke aus den Häusern „Schlehdorn“ und „Seehof“. Die „Cocktails à la Chef“ sind nicht ganz so regional, da drücken wir mal ein Auge zu.

Die gemeinsam von Naturschutzzentrum und Naturpark ausgerichtete 12. Lange Nacht im Haus der Natur findet statt am Freitag, dem 15. April, von 19:00 bis 24:00 Uhr. Einlass ist ab 18:30 Uhr, der Eintritt kostet 12,50 € (Erwachsene) bzw. 8,50 € (ermäßigt). Karten können unter Telefon 07676 / 9336-30 oder per E-Mail unter [naturschutzzentrum@naz-feldberg.de](mailto:naturschutzzentrum@naz-feldberg.de) reserviert werden. Es gibt keinen Vorverkauf zu ermäßigten Preisen und keine Platzreservierungen. Bitte benutzen Sie die Stellplätze im Parkhaus.

## Dies und Das



### Gemeinde Gutach im Breisgau

#### - Stellenausschreibung -

Die Gemeinde Gutach im Breisgau sucht zum 01.07.2016 eine/n

## Hausmeister(in)

für die Grundschule Bleibach, Elztal-Schule, Kommunale Kinderkrippe Schatzkiste, für das Rathaus in Bleibach, sowie für die Sporthalle Bleibach.

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle mit einer regelmäßigen, durchschnittlichen Arbeitszeit von 39,00 Stunden/Woche.

Wesentliche Aufgabenschwerpunkte, neben der klassischen Hausmeistertätigkeit, sind die Pflege der Außenanlagen sowie kleinere handwerkliche Tätigkeiten, die z.B. im Bereich der von der Gemeinde zu betreuenden Anlagen und Gebäude anfallen. Weitere Tätigkeiten im Aufgabenbereich bleiben vorbehalten.

Gesucht wird eine hilfsbereite, flexible, engagierte und einsatzfreudige Kraft, mit einer erfolgreich abgeschlossenen handwerklichen Berufsausbildung, bestenfalls mit mehrjähriger Berufserfahrung, die selbständig und verantwortungsbewusst tätig ist, die gesundheitliche Eignung für die körperliche Arbeit besitzt und auch bereit ist, an den Wochenenden tätig zu werden. Sie sollten zudem über Freude im Umgang mit Menschen, insbesondere Kindern und Jugendlichen haben.

Wir bieten Ihnen ein abwechslungsreiches Aufgabengebiet in einem unbefristeten Arbeitsverhältnis mit Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVÖD). Außerdem gewähren wir die üblichen Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes sowie ein betriebliches Gesundheitspräventionsprogramm.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann senden Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Lichtbild, Zeugnisse) bis zum 22. April 2016 an das

**Bürgermeisteramt Gutach im Breisgau, Personalamt  
Dorfstr. 33, 79261 Gutach im Breisgau.**

Gerne auch per E-Mail an : [personalamt@gutach.de](mailto:personalamt@gutach.de)

Telefonische Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr Markus Adam unter Tel. 07685/9101-16 oder Herr Jörg Barth unter Tel. 07685/9101-15.

Mehr über Gutach im Breisgau erfahren Sie auch unter: [www.gutach.de](http://www.gutach.de)

## Die VdK Sozialrechtsschutz gGmbH informiert

Die nächsten Sprechtage des Sozialrechtsreferenten Herrn Klaus-Martin Weih finden statt in **Waldkirch** im Rathaus beim Marktplatz im Generationenbüro am Montag, **18. April 2016 von 14:00-16:30 Uhr**. Bitte vereinbaren sie einen Termin: **Tel. 0761/50449-0**

Jeden Montag Sprechtag in der Geschäftsstelle Freiburg, Bertoldstr. 44, Tel. 0761 504 49-0

## An die Kommunionjubilare (50 Jahre)

Treffpunkt Sonntag, 17.04.2016 um 9:30 Uhr  
im Kindergarten Simonswald



## Gemeinde Gutach im Breisgau Landkreis Emmendingen

Die Gemeinde Gutach im Breisgau sucht für ihr Reinigungsteam an der Grund- und Werkrealschule Zweitälerland eine

### Reinigungskraft (m/w)

für die Reinigung der Räumlichkeiten an der Grund- und Werkrealschule ZweitälerLand mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 18 Stunden sowie des gemeindlichen Bauhofs mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 1 Stunde.

Stellenbesetzung zum 01.06.2016.

Die Vergütung richtet sich nach TVöD mit allen im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen. Die Gemeinde behält sich im Rahmen ihrer Organisationshoheit eine Erweiterung/ Umstrukturierung des Aufgabenbereichs vor.

Die Arbeitszeiten liegen außerhalb der Unterrichtszeiten und damit in den Nachmittags- bzw. Abendstunden.

Wir wünschen uns eine zuverlässige, engagierte und selbständig arbeitende Kraft. Gefragt sind außerdem Flexibilität und Teamfähigkeit sowie die Bereitschaft, Vertretungen für andere Reinigungskräfte zu übernehmen.

#### Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse) bis zum **22. April 2016** an:

**Bürgermeisteramt Gutach im Breisgau  
Personalamt, Dorfstr. 33, 79261 Gutach im Breisgau**

Gerne auch per E-Mail an : [personalamt@gutach.de](mailto:personalamt@gutach.de)

Telefonische Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr Markus Adam unter Tel. 07685/9101-16 oder Herr Jörg Barth unter Tel. 07685/9101-15.

Mehr über Gutach im Breisgau erfahren Sie auch unter: [www.gutach.de](http://www.gutach.de)

## Jagdgenossenschaft Bleibach

### Einladung

Die Mitglieder der Jagdgenossenschaft Bleibach werden hiermit zu der am

**Samstag, den 23. April 2016 um 20:00 Uhr**

im Gasthaus „Schwarzwälder Hof“ in Bleibach stattfindenden Mitgliederversammlung herzlich eingeladen.

#### Tagesordnung:

1. Bericht des Jagdvorstandes
2. Bericht des Kassenverwalters
3. Prüfbericht des Jagdausschusses
4. Entlastung des Vorstandes und des Kassenverwalters
5. Bericht des Jagdpächters
6. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Im Anschluss an die Mitgliederversammlung sind die Jagdgenossen mit Ehegatten bzw. Lebensgefährten vom Jagdpächter zu einem „Rehessen“ eingeladen.

gez. M. Klausmann, Jagdvorstand

## Beratungsservice für internationale Fachkräfte

Am **Donnerstag, den 21. April 2016 von 15.00 bis 18.00 Uhr** bietet das Welcome Center Freiburg- Oberrhein wieder Beratungen für internationale Fachkräfte und für Unternehmen im Landkreis Emmendingen im **Haus am Festplatz des Landratsamtes Emmendingen, Schwarzwaldstr. 4, Zimmer 136, 1.OG**, an.

Frau Freckmann des Welcome Centers informiert und berät Fachkräfte aus dem Ausland (EU und Nicht-EU) zu Themen wie Arbeit, Wohnen, Sprache, Kinderbetreuung, Anerkennung des Berufsabschlusses, Familie, Bildung, Alltag in Deutschland, Freizeit u.v.m.

Für **Unternehmen** bietet das Welcome Center Information und Beratung zu Rekrutierung und Integration internationaler Fachkräfte. Terminvereinbarungen sind auch außerhalb dieser Zeiten und im eigenen Unternehmen möglich.

#### Anmeldung und Terminvereinbarung unter:

Tel.: 0761-13 79 79 55

oder per Email: [welcomecenter@fwtm.de](mailto:welcomecenter@fwtm.de)

Weitere Informationen unter: [www.welcomecenter-freiburg-oberrhein.de](http://www.welcomecenter-freiburg-oberrhein.de)

Die Beratung ist kostenlos und findet auf Deutsch oder Englisch statt.



## „HONDWERKER-SUNDIG“ in Elzach Traditionsreiches Handwerk und Altstadt-Antikmarkt im oberen Elztal

Am 17. April 2016 lohnt sich ein Ausflug in die alte Handwerkerstadt Elzach im Schwarzwald. Die Stadt Elzach, herrlich im oberen Elztal gelegen, ist ein historisches und traditionsreiches Handwerkerstädtchen. Regelmäßig werden in der Stadt Wochen- und Jahrmärkte durchgeführt. Das Marktwesen hat in Elzach eine lange Tradition. Nicht ohne Grund wird Elzach als die „Handwerkerstadt im Schwarzwald“ bezeichnet. Hat sich hier doch außergewöhnliches und traditionelles Handwerk erhalten, das weit über die Grenzen des Elztals für Qualität und Innovation gleichermaßen bekannt ist.

Beim „Handwerker-Sonntag“ präsentieren sich die Handwerker der Stadt von 11:00 bis 18:00 Uhr in den Straßen der Stadt und am zentralen Bärenplatz. Man kann Handwerkern bei ihrer Arbeit über die Schulter schauen und alte Techniken und deren moderne Umsetzung kennen lernen.

Zeitgleich findet in der alten Marktstadt erstmals ein Altstadt-Antikmarkt statt, bei dem zahlreiche Antikhändler aus dem ganzen deutschen Südbereich, dem Elsass und der Schweiz ihre Waren in außergewöhnlicher Atmosphäre präsentieren. Angeboten werden Antiquitäten aus den letzten Jahrhunderten sowie außergewöhnlicher und anspruchsvoller Trödel und edle Kuriositäten aus dem Biedermeier, Jugendstil, Art Deco, 50er- & 60er-Jahre und vieles mehr.

Ergänzend laden die Elzach Einzelhändler von 13:00 bis 18:00 Uhr zu einem verkaufsoffenen Sonntag ein. Zahlreiche Geschäfte bieten ein breitgefächertes und qualitativ hochwertiges Warensortiment. Kurze Wege und kostenlose Parkplätze in unmittelbarer Zentrumsnähe machen das Einkaufen für den Besucher zu einem Erlebnis.

Weitere Informationen:

[www.elzach.de](http://www.elzach.de)

[www.altstadt-antikmarkt.de](http://www.altstadt-antikmarkt.de)

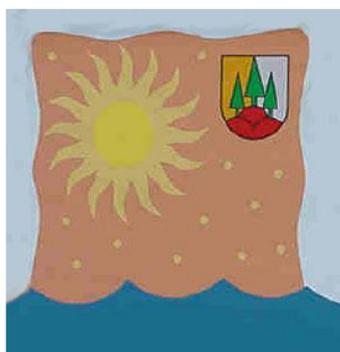
[www.facebook.com/Antikmarkt](https://www.facebook.com/Antikmarkt)

# Freibad Simonswald

Auf alle Saisonkarten (mit Ausnahme der Dutzend- und ZTL-Karten), die in der Woche von **Montag, 25. April bis Freitag, 29. April 2016** gekauft werden, gibt es **10 % Früchbucherrabatt!**  
Bitte aktuelles Foto in Passbildformat mitbringen.

## Freibad Simonswald

### Saison 2016



**Öffnungszeiten:**

Mai und September  
Juni, Juli, August

Montag bis Sonntag  
Montag bis Samstag  
Sonn- und Feiertagen

09:00 – 19:00 Uhr  
09:00 – 20:00 Uhr  
09:00 – 19:00 Uhr

**Kassenschluss:**

Jeweils 1 Stunde vor Schließung des Bades

Eintrittspreise	Tageskarte	Dutzendkarte	Saisonkarte mit Foto
<b>Kinder und Jugendliche</b> im Alter von 5 – 17 Jahren, Schüler, Studenten, Azubis, Wehr und Sozialdienstleistende, Behinderte ab 50 % Behinderungsgrad <u>mit gültigem Ausweis</u>	2,00 €	20,00 € ♦	30,00 €
<b>Erwachsene</b>	3,50 €	35,00 € ♦	60,00 €
<b>Ehepaare</b>			90,00 €
<b>Familien, <u>mind. 3 Personen, max. 2 Volljährige</u></b>	9,00 €		80,00 €
<b>ZweiTälerLand Card</b> Familie Jugendliche			110,00 € 40,00 €
<b>Feriengäste mit Schwarzwaldgästekarte und Konusgästekarte <u>außerhalb</u> ZweiTälerLand</b> Kinder und Jugendliche (5-17 Jahre) Erwachsene	1,50 € 3,00 €	15,00 € ♦ 30,00 € ♦	
<b>Feriengäste <u>mit korrekt ausgefüllter</u> Konusgästekarte ZweiTälerLand</b>	<b>Eintritt frei</b>		
<b>Feierabendkarte</b> Abgabe <u>frühestens 1 Stunde vor Kassenschluss</u> , nicht erhältlich an Samstag, Sonntag und Feiertagen	2,00 €		
<b>Gruppenpreise sind im Einzelfall an der Kasse nachzufragen</b>			
<b>Duschen - beheiztes Wasser</b>	1,00 €		
<b>Schließfach - Pfand</b>	2,00 €		
<b>Großraumschränke</b> Saison Woche	15,00 € 6,00 €	zuzüglich 10,00 € Pfand für 2 Schlüssel	

♦ Sie erhalten 12 Eintritte zum Preis von 10 Eintritten

**- Änderungen vorbehalten -**

## Vereinsnachrichten

### Konzentration kann man essen

Interaktiver Vortrag in der Schule in Simonswald am

**Mittwoch, 13. April 2016, 20:00 Uhr**

Vom Säuglingsalter- bis ins Seniorenalter hängt geistige Fitness zu einem wesentlichen Teil davon ab, ob wir unser Gehirn mit der richtigen Nahrung versorgen.

In diesem interaktiven Vortrag erfahren Sie, welche Ernährungsform Konzentration und mentale Ausdauer unterstützt. Sie lernen Nährstoffe und Lebensmittel kennen, die unser Gehirn fit und leistungsfähig halten, und bekommen praktische Tipps für gehirngerechte Snacks und Vesper.

Der Vortrag ist auch interessant für Jugendliche ab 14 Jahren, die lernen wollen, sich bewusst und gesund zu ernähren.

**Leitung: Barbara Läufer (Lehrerin, Päd. Kinesiologie)**

Kosten: 3 Euro

**DRK-OV Simonswald**  **Deutsches Rotes Kreuz**

**„Richtig helfen können- Ein gutes Gefühl“**

### Erste-Hilfe Kurs beim DRK-OV Simonswald

Wann: **Samstag, den 21.05.2016**

Beginn: **09:00 Uhr**

Wo: **Diensträume des DRK's /Schloß**

Weitere Infos und Anmeldung bei:

Heiner Kaltenbach (1.Vorstand), Tel.: 07683/330

### Einladung zum Seniorenkaffee

Der DRK OV Simonswald lädt interessierte Seniorinnen und Senioren am **Dienstag, den 19.04.2016 von 14:00 Uhr bis 16:30 Uhr** in das Kath. Gemeindehaus ein.

Im Rahmen des Seniorenkaffees gibt es neben Kaffee und Kuchen, Zeit und Raum für angeregte Gespräche in gemütlicher Atmosphäre.

Wir treffen uns zu einem gemütlichen Nachmittag

Wer abgeholt werden möchte, meldet sich bitte bei:

**Ruth Kern** Tel.: **07683/1458**

**Heiner Kaltenbach** Tel.: **07683/330**

### Musikverein Siegelau,

**Troglauer Buam beim Frühlingsfest am 21. Mai 2016**

Wir sind sehr stolz, dass wir auch wieder beim Frühlingsfest 2016 ein absolutes Highlight für Jung & Alt am Samstag, 21.05.2016 ab 19 Uhr bieten können: **Die Troglauer Buam!** Die „Buam“ kommen aus der Oberpfalz und sind seit über 10 Jahren eine angesagte Live-Band.

Der Kartenvorverkauf für 11 EUR (Abendkasse 13 EUR) bei der Volksbankfiliale in Bleibach ist angelaufen. Außerdem können bei allen MusikerInnen oder über unsere Homepage [www.mv-siegelau.de](http://www.mv-siegelau.de) Karten bezogen werden.

Bitte beachten: Einlass unter 16 Jahren nur in Begleitung eines Erwachsenen.



TURN- und LEICHTATHLETIK  
VEREIN SIMONSWALD e.V.

### Einladung zur Jahreshauptversammlung

Liebe aktive und passive Vereinsmitglieder, liebe Freunde, Gönner und Interessierte.

Am Donnerstag, den 21. April 2016 um 19.30 Uhr findet im Gasthaus Hirschen Simonswald unsere Jahreshauptversammlung statt. Ihr seid herzlich eingeladen!

### Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Genehmigung der Tagesordnung
3. Berichte
  - 3.1. Bericht der Vorsitzenden
  - 3.2. Bericht der Turnwartin
  - 3.3. Bericht Tischtennisabteilung
  - 3.4. Bericht Kassenwartin
  - 3.5. Bericht Kassenprüfer
4. Entlastung Kassenwart und Vorstände
5. Satzungsänderungen
6. Neuwahlen
7. Weitere Themen, Grußworte, Anregungen

Anträge und weitere Punkte zur Tagesordnung müssen bis zum 14. April 2016 schriftlich an die Geschäftsstelle des TLV, Untertalstr. 21 a, 79263 Simonswald gesendet werden.

### Gfäll-Hexen Simonswald e.V.

#### Einladung zur Jahreshauptversammlung



Wir laden all unsere Mitglieder, Freunde, die Vertreter der Gemeinde, sowie Vertreter der örtlichen Vereine zu unserer Jahreshauptversammlung am Samstag, den 29.04.2016 um 20 Uhr im Café- Restaurant Huber in Simonswald recht herzlich ein.

#### Tagesordnung:

- Begrüßung
- Bericht des Oberzunftmeisters
- Bericht der Kassenführerin
- Bericht der Kassenprüfer
- Entlastung der Vorstandschaft
- Ehrungen
- Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Auf Ihr Kommen freut sich

die Vorstandschaft der Gfäll-Hexen Simonswald e.V.

### Bachputzede 2016!

Am 16.04.2016 findet die diesjährige Bachputzede im Simonswäldertal statt.



**Treffpunkt ist an diesem Tag um 9 Uhr auf dem Sägplatz!**

Wir wollen uns schon im Voraus bei den Anwohnern für ihr Verständnis bedanken, dass wir ihr Grundstück betreten.

Eure DLRG Simonswald

## Schrottsammlung am 09.04.2016

Der FC Simonswald wird am 09.04.2016 eine Schrottsammlung durchführen. Wir fahren vom Untertal bis Wildgutach alle Gemeindestraßen ab (auch in Wildgutach werden alle Gemeindestraßen abgefahren).



Wenn Sie altes Eisen haben, legen Sie es bitte bis spätestens 8:00 Uhr am Straßenrand so ab, dass es für uns ersichtlich ist.

Zum alten Eisen gehört alles was aus Stahl, Edelstahl, Fahrräder ohne Bereifung, alte Zäune, alte Waschmaschinen, alte Landwirtschaftliche Geräte usw., aber keine Kühlgeräte oder Gasflaschen. Ebenfalls können alle Buntmetalle wie Kupfer, Messing, Alu und Bronze bereitgestellt werden.

Wenn jemand größere Mengen abzuholen hat, der kann unter der Telefonnummer 0174/3389948 diese anmelden, so dass wir dies separat abholen können. Sie können aber auch alle Vorstandschaftsmitglieder dazu ansprechen.

Die Vorstandschaft sagt allen Spendern ein herzliches Vergelt's Gott.



## HTW am Kaiserstuhl

Zur Halbtageswanderung am Kaiserstuhl laden wir alle interessierten Wanderer auf den 10. April 2016 ein.

Treffpunkt ist nicht wie im Plan ausgedruckt 12:00 Uhr, sondern erst um **12.30 Uhr am Sägplatz**.

Wandergebiet wird Nimburg - Bottingen und zurück sein.

Strecke: ca. 9 Km, 3 Std. Gehzeit und etwa 60 Hm.

Ausrüstung: gutes Schuhwerk, dem Wetter angepasste Kleidung und etwas zum Trinken.

Gäste sind wie immer herzlich willkommen.

Weitere Infos unter Tel. 07683/425

\*\*\*\*\*

### Hinweis

Wie im letzten Gemeindeblatt berichtet, sind am 24. April gemeinsam mit der OG Gütenbach mit einer Tageswanderung im Pfälzer - Wald unterwegs.

Hierzu weitere Infos:

Wanderung: 16 Km, ca. 5 Std. Gehzeit und insgesamt etwa 600 Hm

Ausrüstung: stabiles Schuhwerk, wetterfeste Kleidung, Rucksackverpflegung und Ausdauer.

Es wird auch wieder ein Alternativprogramm für die, die nicht gut zu Fuß sind, angeboten. Der Bus startet um 7:00 Uhr in Gütenbach, Zusteigemöglichkeiten an den einzelnen Bushaltestellen talabwärts.

Anmeldeschluss ist am 17. April. Anmeldung und weitere Info unter Tel. 07683/850. Bei Anmeldung wird der Fahrpreis in Höhe von 20,- € erhoben.

**Hof gesucht!** Junges, landwirtschaftlich erfahrenes Paar sucht Hof mit Wohnmöglichkeit für Tierhaltung mit ausreichend Weide- und/ oder Grünland zum Pachten/ Kaufen oder Erbpacht.

Handy-Nr.: 0176-25424342

**Zuverl. Prospektverteiler** (Jugendliche ab 13 Jahre) für die Verteilung fertig zusammengestellter Prospektsets in **Obersimonswald** gesucht.

Bewerbungszeiten: Mo. - Fr. 08:30 – 17:00 Uhr

Tel.: 07822-4462-0 E-Mail: [info@pf-direktwerbung.net](mailto:info@pf-direktwerbung.net)

## Wir bieten 450,-,-€ Job

Sind Sie innovativ? Wollen Sie selbständig und verantwortungsvoll arbeiten? Pflegen Sie einen freundlichen und höflichen Umgang mit Menschen?

Wir bieten Ihnen ab sofort eine Arbeitsmöglichkeit ca. 12 Stunden/Woche für Frühstücksdienst und Zimmerreinigung in unserem Gesundheitshotel.

Außerdem für eine **männliche Arbeitskraft** vorwiegend Samstagvormittag im Gelände um den Steinweidenhof, Gartenarbeiten, kleinere Reparaturarbeiten am Haus...

Kur- und Seminarhotel *Steinweidenhof*  
Am Sommerberg 24, 79263 Simonswald  
Telefon 07683 – 91380

## Glasreparaturen - Abrechnung mit Versicherung

**Kein Autokauf ohne Angebot vom Autohaus Hin**  
(alle Marken)

**Hin zum Autohaus Hin**

in Elzach  
und Denzlingen

**5 Jahre Garantie**  
**5 Jahre Inspektion**  
**5 Jahre Mobilität**



**Ihre Träume werden wahr!!!!!!**  
**Wir haben oder suchen Ihr Wunschauto!!!**



Neu-, Werks-, TZ-, Halb-, Jahres- und Gebrauchtwagen aller Marken  
- Sonderfinanzierungen ab **0,99%** ohne Anzahlung möglich  
- Eintauschprämie Gebrauchtwagen **über 2.500,- €** über DAT  
Sonderkonditionen für Firmen, BLHV, Jagdverband, Maschinenring aller Marken.

**SONDERFINANZIERUNG ab 99,- € 5 Jahre Garantie** (Intec Basis).

Spezialisiert auf Opel sowie Audi - Seat - Skoda - VW - Hyundai - Kia - Subaru - u. Suzuki Modelle gmbh

**Das Jahreswagenzentrum im Elztal und Denzlingen - Fahrzeuge auf Lager oder im Vorlauf**

Opel Mokka mit und ohne Allrad	ab € <b>16.990,-</b>
15 x Opel Karl (UPE: € 14.450,-)	ab € <b>9.990,-</b>
50 x Opel Corsa E (UPE: € 15.500,-)	ab € <b>9.990,-</b>
75 x Opel Astra J (UPE: € 20.990,-)	ab € <b>12.990,-</b>
20 x Opel Adam (UPE: € 14.890,-)	ab € <b>9.990,-</b>
75 x Opel Meriva B (UPE: € 21.590,-)	ab € <b>13.990,-</b>
25 x Zafira Tourer (UPE: € 28.490,-)	ab € <b>18.990,-</b>
Opel Insignia Lim. u. Tourer (UPE: € 32.890,-)	ab € <b>19.990,-</b>

**Weitere Marken und Modelle lieferbar - Top Konditionen**

Telfer Straße 13 - 79215 **Elzach** - Telefon 07682/925580  
Kronenstraße 40 - 79211 **Denzlingen** - Telefon 07666/944680  
[www.autohaus-hin.de](http://www.autohaus-hin.de) - E-Mail: [verkauf@autohaus-hin.de](mailto:verkauf@autohaus-hin.de)

**24 Std. Not- u. Abschleppdienst 0172/7379015**

Mietwagen von PKW bis 9-Sitzer

Unfallinstandsetzung aller Marken

Für die vielen Glückwünsche, Anrufe und Geschenke,  
die ich anlässlich meines

### 80. GEBURTSTAGES

erhalten habe, möchte ich mich recht herzlich bedanken. Besonders bei Hilde, meinen Kindern, Enkelkindern, meinen Geschwistern die dabei waren und allen ihren Angehörigen sowie auch bei allen Verwandten und Bekannten.

Besonderer Dank auch Herrn Bürgermeister Scheer, Frau Hug von der Sparkasse, Frau Gisela Schärger von der Seelsorgeeinheit, dem Schwarzwaldverein, dem Angelverein, den Sportfreunden Obersimonswald und Bernhard Burger vom Gasthaus Krone-Post mit seinem Team aus der Küche für das sehr gute Essen und natürlich auch beim Service-Personal.

**FRANZ WINTERHALTER**

Über die vielen Geschenke, Glückwünsche und Anrufe zu meinem

### 80. Geburtstag

habe ich mich sehr gefreut. Mein Dank an meine Kinder mit Familie, den Verwandten, Nachbarn und Bekannten.

Ein herzliches Dankeschön

- Herrn Bürgermeister Scheer
- Herrn Pfarrer Fehrenbacher
- der Volksbank Simonswald
- dem Brauchtumsverein und dessen Vorsitzenden Erich Schwär
- dem Schwarzwaldverein und dessen Vorsitzender Horst Dauenhauer
- und allen anderen Vereinen

Ein besonderer Dank an die Neujahrssänger, die ihre Sache sehr gut gemacht haben.

*Franz Mellinger*  
*Neuenweg*

## Quicky-PC & EDV Service

- Reparaturen
- Problemlösungen
- Netzwerk
- Internetseiten
- DSL-Internetanschluss

### PC & EDV Service

Lothar Ganter  
Alter Garten 6  
79263 Simonswald

Tel.: 07683 / 930094 Fax.: 07683 / 680  
E-Mail [lganter@quicky-pc.de](mailto:lganter@quicky-pc.de)  
Internet: <http://www.Quicky-pc.de>

**Bernhard Fehrenbach**  
Schreinermeister  
Talstr. 64  
79263 Simonswald  
Tel./Fax 07683-1238/1597  
Mobil: 0172-3909714

- ▶ Innenausbau
- ▶ Haustüren
- ▶ Küchen
- ▶ Möbelbau
- ▶ Reparaturen

*Hier läuft die Ware nicht vom Band,  
hier schafft man noch mit Herz und Hand*



*Sie möchten relaxen, entspannen,  
sich wohl fühlen ... – dann ist diese*

## Garten-Relax-Liege



*genau das Richtige für Sie !*

*Als Doppel- oder Einzelleie gefertigt  
(Gestell verzinkt und fahrbar)*

**Gefertigt von:**

*Johannes Jantzen*

*Am Martinshof 6*

*79263 Simonswald*

*07683 / 1003*



# Lächeln ist einfach.



Wenn einem der Finanzpartner spontan mit einem Kredit helfen kann.

Sparkassen-Privatkredit.

**PAUL-GERHARDT-GEMEINDE  
EVANG. KIRCHE KOLLNAU**



Mi., 13.04.	9:15 Uhr	Fröhliches Frühstück im Gemeindehaus
Do., 14.04.	19:00 Uhr	Bibel-Gesprächskreis im Gemeindehaus
So., 17.04.	9:30 Uhr	Gottesdienst, anschl. Kirchcafé
Di., 19.04.	19:30 Uhr	Ökum. Gesprächskreis Frieden
Mi., 20.04.	18:30 Uhr	Ökumenisch ANGEDACHT in Bleibach
Sa., 23.04.	19:00 Uhr	Konfi-Gottesdienst
So., 24.04.	9:00 Uhr	Konfirmationsgottesdienst
	11:00 Uhr	Konfirmationsgottesdienst



Herzlichen Dank sagen wir allen Nachbarn, Freunden und Bekannten, die unsere Mutter

***Karin Beyme***  
geb. Schmidt  
\* 8.9.1926 † 26.3.2016

auf dem letzten Weg begleitet haben.

Danke vor allem, dass durch Hilfe und Unterstützung von vielen Seiten es unserer Mutter möglich war, so lange in ihrer Wohnung selbstständig zu leben.

Simonswald im April 2016 Im Namen aller Angehörigen  
**Ulf Beyme**  
**Heila Beyme**

DANKSAGUNG



**Franz Schonhardt**  
\* 10.04.1936 † 04.03.2016

Wir danken allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

Besonderen Dank

- meiner Familie
- Bruder Fritz und Frau Helgert
- den Nachbarn, Verwandten und Bekannten
- den Sportfreunden Obersimonswald
- den Wanderfreunden
- den Schulkameraden
- den Mandolinenspielerinnen
- Herrn Pfarrer Fehrenbacher für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
- der Sozialstation St. Elisabeth für die langjährige Betreuung
- Herrn Dr. Friedrich und seinem Team
- dem Haus am Tor und Herrn Dr. Kuben, Emmendingen
- dem Bestattungsunternehmen Dieter Prusnat für die hilfreiche Unterstützung

Simonswald im März 2016 Im Namen aller Angehörigen  
**Anna Schonhardt**

DANKSAGUNG



**DANKE**

Für ein stilles Gebet;  
Für eine stumme Umarmung;  
Für das tröstende Wort, gesprochen oder geschrieben;  
Für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft;  
Für Kränze, Blumen und Geldspenden.

**Franz Xaver Fehrenbach**  
\* 1. 10. 1928 † 3. 3. 2016

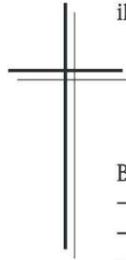
Besonders danken wir:

- Herrn Pfarrer Jens Fehrenbacher für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
- Herrn Dr. Hans-Jürgen Erbes und seinem Team für die jahrelange ärztliche Versorgung
- der Sozialstation St. Elisabeth, Waldkirch für die langjährige Betreuung
- den Ärzten und dem Pflegepersonal vom Bruder-Klaus-Krankenhaus für die aufopfernde Pflege
- dem Bestattungsunternehmen Dieter Prusnat für die Hilfe und Unterstützung
- sowie allen Verwandten, Nachbarn, Freunden, Bekannten und Schulkameraden, die gemeinsam mit uns Abschied genommen haben.

Simonswald, im April 2016 Im Namen aller Angehörigen  
**Bernhard Fehrenbach**

Oschwaldenhof





Danksagung  
statt Karten

**Herzlichen Dank allen,**

die mit uns Abschied nahmen, sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

**Paul Kienzle**

\* 10. 6. 1929 † 7. 3. 2016

Besonderen Dank:

- Herrn Pfarrer Jens Fehrenbacher für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
- Herrn Dr. Hans-Jürgen Erbes für die ärztliche Betreuung
- der Sozialstation St. Elisabeth, Waldkirch, für die gute Pflege
- dem Bestattungsunternehmen Dieter Prusnat für die hilfreiche Unterstützung
- sowie allen Verwandten, Bekannten, Nachbarn und Schulkameraden, die gemeinsam mit uns Abschied genommen haben.

Simonswald, im April 2016  
Lochhof

Im Namen aller Angehörigen  
**Hermine Kienzle**

**Kirchliche Mitteilungen aus der Seelsorgeeinheit  
Mittleres Elz- und Simonswäldertal  
Gutach, Bleibach, Siegelau, Unter- und  
Obersimonswald mit Wildgutach  
79261 Gutach, Alexanderstr. 9; Tel.: 07681-7113  
- [www.kath-theses.de](http://www.kath-theses.de)**

**09.04. – 24.04.2016**

**INFORMATIONEN**

**Bildungswerk: Konzentration kann man essen**

Interaktiver Vortrag in der Schule in Simonswald am Mittwoch, 13. April 2016 um 20:00 Uhr

Vom Säuglingsalter- bis ins Seniorenalter hängt geistige Fitness zu einem wesentlichen Teil davon ab, ob wir unser Gehirn mit der richtigen Nahrung versorgen. In diesem interaktiven Vortrag erfahren Sie, welche Ernährungsform Konzentration und mentale Ausdauer unterstützt. Sie lernen Nährstoffe und Lebensmittel kennen, die unser Gehirn fit und leistungsfähig halten, und bekommen praktische Tipps für gehirngerechte Snacks und Vesper.

Der Vortrag ist auch interessant für Jugendliche ab 14 Jahren, die lernen wollen, sich bewusst und gesund zu ernähren. Leitung: Barbara Läufer (Lehrerin, Päd. Kinesiologie) - Kosten: 3 Euro

**„St. Georg feiert!**

Die Pfarrgemeinde St. Georg, Bleibach, und der Kirchenbauförderverein laden ein zum Pfarrfest am **17. April 2016**. Das Fest beginnt gleich im Anschluss an die Festlichkeiten des Kirchenpatroziniums St. Georg. Zum Mittagstisch gibt es den traditionellen Sauer- und Krustenbraten. Eine reichhaltige Kuchentheke steht ebenfalls bereit. Das Fest feiern wir im Pfarrsaal unter der Kirche. Alle Mitbürgerinnen und Mitbürger sind herzlich zu diesem Fest eingeladen. Die Pfarrgemeinde und der Kirchenbauförderverein freuen sich auf Ihren Besuch.“

**Kuchenverkauf Oberminis Siegelau**

Der Erlös ist für das Projekt von Katharina Gehring Die Oberminis bieten am Sonntag, 17.04.2016 nach dem Gottesdienst Kuchen zum Mitnehmen an. während ihres Freiwilligendienstes in Israel bestimmt

**PGR- Ausschuss Kinder und Jugend**

Die Ausschuss-Mitglieder treffen sich am Montag, 18. April um 19.00 Uhr zu ihrer Sitzung im Pfarrhaus in Bleibach. Herzliche Einladung!

**Kleiner“ Bazar für hungernde Kinder in Afrika**

Nachdem im letzten Jahr unser Bazar ausgefallen war, möchten wir in diesem Jahr einen „kleinen“ Bazar zugunsten hungriger Kinder in Afrika abhalten. Dieser findet innerhalb der Gewerbeschau Gutach statt. Der Erlös kommt ausnahmslos Bruder Thomas Fischer (ehemaliger Pfarrsekretär aus Oberwinden) zugute. Dieser gibt die Spende an hungernde Kinder in Simbabwe weiter. Dies ist ein Projekt das wir schon fast zwanzig Jahre unterstützen.

Wir möchten die ganze Bevölkerung aus dem Elz- und Simonswäldertal recht herzlich einladen. Stöbern Sie in unserer großen Auswahl an liebevoll hergestellten Handarbeiten. Im Voraus vielen Dank für Ihre Unterstützung durch den Kauf unserer Handarbeiten und für Ihre großzügige Spende. Der „Kleine“ Bazar ist am **Sonntag, 24. April 2016 ab 12:00 Uhr**. Sie finden unseren Stand im Gewerbegebiet Stollen in Bleibach, im Bauinformationszentrum (BIZZZ) im Obergeschoß bei der Kaffeestube.

**Bibelteilen kfd Siegelau**

Zum Bibelteilen ergeht herzliche Einladung am 20.04.2016 um 20 Uhr im Haus der Vereine in Siegelau.

**Buchholz. Orgelkonzert Prof. Daniel Maurer, Straßburg**

In der Pfarrkirche St. Pankratius in Waldkirch-Buchholz findet am Sonntag, 17. April, um 19 Uhr ein Orgelkonzert mit Werken von Bach, Händel, Debussy, Widor statt.

**Redaktionsschluss**

Für die nächste Ausgabe der kirchlichen Nachrichten ist Redaktionsschluss am Donnerstag, 14. April 2016

**Sa, 09.04. Samstag der zweiten Osterwoche**

10:00	G	Probe zur Erstkommunion, mit Ministranten
14:00	S	Probe zur Erstkommunion, mit Ministranten
18:30	B	<b>Eucharistiefeier am Vorabend</b> - Emil Schaller / Fam. Albert Maier / Felizitas Faller u. Angeh./ Fridolina Grieshaber (JM)/ Hanni u. Karl Schneider u. Angeh./ Helmut Kaltenbach

<b>So, 10.04. DRITTER SONNTAG DER OSTERZEIT</b>		
<b>Erstkommunion in Gutach und Siegelau</b>		
10:00	G	<b>Feier der Erstkommunion</b>
10:00	S	<b>Feier der Erstkommunion</b>
10:30	U	<b>Eucharistiefeier</b> - 2. Seelenamt Franz Xaver Fehrenbach / 2. Seelenamt Marie Voitke / 2. Seelenamt Paul Kienzle / Albert u. Theresia Wangler / Elisabeth u. Josef Stratz / Elisabeth u. Wilhelm Wangler / Elisabeth, Hermann u. Hannelore Ganter / Hansjörg Wehrle, verst. Geschwister u. Eltern v. Trenklehof / Stefan Tröscher
16:30	S	Dankandacht zur Erstkommunion
17:30	G	Dankandacht zur Erstkommunion
<b>Mo, 11.04. Heiliger Stanislaus, Bischof von Krakau, Märtyrer (1079)</b>		
10:00	G	<b>Dankmesse zur Feier der Erstkommunion</b>
18:00	B	Rosenkranz
<b>Di, 12.04. Dienstag der dritten Osterwoche</b>		
18:30	B	<b>Eucharistiefeier</b> - Otto Wernet
<b>Mi, 13.04. Mittwoch der dritten Osterwoche</b>		
08:00	O	<b>Eucharistiefeier</b>
20:00	U	Bildungswerk: Konzentration kann man essen, Schule Simonswald
<b>Do, 14.04. Donnerstag der dritten Osterwoche</b>		
07:30	U	Schüलगottesdienst
08:30	B	Laudes
18:00	S	Rosenkranz
18:30	S	<b>Eucharistiefeier</b> - Antonius Fehrenbach u. Angeh.
<b>Fr, 15.04. Freitag der dritten Osterwoche</b>		
16:00	U	Probe zur Erstkommunion
18:00	B	Rosenkranz
18:30	G	<b>Eucharistiefeier</b> – 2. Seelenamt Gustav Zimber
<b>Sa, 16.04. Samstag der dritten Osterwoche</b>		
10:00	U	Probe zur Erstkommunion, mit Ministranten
18:30	G	<b>Eucharistiefeier am Vorabend</b> - Augustin Volk u. Janine Fuchs / Emil Schaller/ Frida u. August Wehrle u. Angeh./ Friedel u. Willi Thomann/ Richard Thomann / Maria u. Valentin Koch/ Max u. Emma Mößner (JM)
<b>So, 17.04. VIERTER SONNTAG DER OSTERZEIT</b>		
<b>Erstkommunion in Simonswald</b>		
09:00	S	<b>Eucharistiefeier</b> - Alfons Nopper u. Angeh./ Rosa Nopper / August u. Maria Hug / Alfred Ruf, August u. Maria Schultis / Franz-Josef u. Maria Fahrländer / für die armen Seelen / für die Verstorbenen v. Stefanshof / für verst. Eltern u. Geschwister / Josef u. Maria Gehring/ Lina u. August Fahrländer / Rosa, Heinrich u. Frieda Hamm
10:00	U	<b>Feier der Erstkommunion</b>
10:30	B	<b>Eucharistiefeier</b> zum Patrozinium St. Georg, anschließend Pfarrfest
15:30	U	Dankandacht zur Erstkommunion
18:00	U	Betstunde
<b>Mo, 18.04. Montag der vierten Osterwoche</b>		
10:00	U	<b>Dankmesse zur Feier der Erstkommunion</b>
18:00	B	Rosenkranz
19:00	B	Ausschuss Kinder und Jugend

<b>Di, 19.04. Dienstag der vierten Osterwoche</b>		
18:30	U	<b>Eucharistiefeier</b> – 3. Seelenamt Franz Xaver Fehrenbach
<b>Mi, 20.04. Mittwoch der vierten Osterwoche</b>		
08:00	O	<b>Eucharistiefeier</b>
18:30	B	Ökum ANgeDACHT Psalm 103,1-18
20:00	S	Bibel teilen, Haus der Vereine
<b>Do, 21.04. Donnerstag der vierten Osterwoche</b>		
08:30	B	Laudes
18:00	S	Rosenkranz
18:30	S	<b>Eucharistiefeier</b>
<b>Fr, 22.04. Freitag der vierten Osterwoche</b>		
18:00	B	Rosenkranz
18:30	G	<b>Eucharistiefeier</b> - 3. Seelenamt Barbara Goldenfels
<b>Sa, 23.04. Samstag der vierten Osterwoche</b>		
10:30	O	Diamantene Hochzeit Anna und Paul Trenkle
17:00	G	Ökumenischer Gottesdienst zur Vereins- und Gewerbeschau
18:30	U	<b>Eucharistiefeier</b> am Vorabend - Josef u. Maria Hug / Meinrad u. Fritz Hug
<b>So, 24.04. FÜNFTER SONNTAG DER OSTERZEIT</b>		
09:00	O	<b>Eucharistiefeier</b> - 2. Seelenamt Franz Paul Schonhardt / Friedrich Fischer (JM) / Horst Fluck
10:30	B	<b>Eucharistiefeier</b> , anschl. Wiedereröffnung des Totentanzes in der Beinhauskapelle - Ria Bohnert-Höfele, Gabi Fitting u. Maria Nopper / Stefan Schlehan, Elisabeth Schuler u. Hermann Schuler

**Homepage:** [www.kath-semes.de](http://www.kath-semes.de) - **Pfarrbüro Gutach, Alexanderstr. 9, Tel. 07681-7113**  
**E-Mail:** [pfarrbuero.G@kath-semes.de](mailto:pfarrbuero.G@kath-semes.de) – Fax 07681-23598  
**Bürozeiten:** Mo/Di/Do 10.00-12.00 Uhr u. Do 16.00-18.00Uhr  
**Konto:** Volksbank Breisgau Nord:  
 IBAN: DE63 6809 2000 0009 2289 00 BIC: GENODE61E  
 Sparkasse Freiburg Nördlicher Breisgau:  
 IBAN: DE94 6805 0101 0023 0060 74 BIC: FRSPDE66xxx  
**Pfarrbüro Simonswald, Kirchstraße 8, Tel. 07683-246:**  
**E-Mail:** [pfarrbuero.simonswald@kath-semes.de](mailto:pfarrbuero.simonswald@kath-semes.de) Fax 07683/919837 Bürozeiten: Mo/Do 9.00-11.30 Uhr, Mi 16.00-18.00 Uhr  
**Pfarrer Jens Fehrenbacher** Tel 07681-7113;  
 Email: [jens.fehrenbacher@kath-semes.de](mailto:jens.fehrenbacher@kath-semes.de)  
**Pater Tijo Thomas** Tel. 07685/9139635 [pater.tijo@kath-semes.de](mailto:pater.tijo@kath-semes.de)  
**Pastoralreferentin Eva Baumgartner** Tel 07683/919842  
[eva.baumgartner@kath-semes.de](mailto:eva.baumgartner@kath-semes.de)  
**Gemeindereferentin Bernadette Lehrer-Weber**  
 Tel. 07683-919842 Email: [bernadette.lehrer@kath-semes.de](mailto:bernadette.lehrer@kath-semes.de)  
**Diakon Günter Hin:** email: [guenter.hin@kath-semes.de](mailto:guenter.hin@kath-semes.de)  
**Kirchl. Sozialstation St. Elisabeth/Waldkirch:** 07681-40720 - **Beratung in Lebensfragen:** - skf (Sozialdienst katholischer Frauen): 07681/4745390  
 - **Caritasverband** Landkreis Emmendingen: 07641/9214-0